



巨魔海

「美」南希·法墨 著
周治淮 译

PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE
人民文学出版社



阅 览

THE SEA
TROLLS



巨魔海

「美」南希·法墨 著

周治淮 译



PEOPLES LITERATURE PUBLISHING HOUSE
人民文学出版社



I 712.45
2013184

P1

著作权合同登记号 图字 01-2010-4294

Chinese (Simplified) language copyright © 2012 by People's Literature Publishing House

Original English language edition Copyright © Nancy Farmer

Published by arrangement with Atheneum Books For Young Readers,
an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division

All rights reserved. No Part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

图书在版编目 (CIP) 数据

巨魔海/(美)法墨著;周治淮译. —北京:人民文学出版社,2011

ISBN 978-7-02-008422-7

I. ①巨… II. ①法…②周… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 004327 号

责任编辑 陈 旻

装帧设计 刘 静

责任印制 李 博

出版发行 人民文学出版社

社 址 北京市朝内大街 166 号

邮政编码 100705

网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 北京龙之冉印务有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 287 千字

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 12 插页 1

印 数 1—10000

版 次 2013 年 1 月北京第 1 版

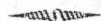
印 次 2013 年 1 月第 1 次印刷

书 号 978-7-02-008422-7

定 价 24.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595

献给哈罗德
为发现了秘迷尔井



感 谢

衷心感谢克里斯汀·约翰斯多蒂尔，一位冰岛学者阅读我的手稿，并为我提供冰岛语对话。

谢谢威廉·拉特利夫为我在斯坦福大学图书馆提供方便。

感谢我的儿子，丹尼尔，以及我的侄子，内森·斯陶特，为我提供了一字眉奥拉夫灵感。

像往常一样，谢谢理查德·杰克逊给予我机会。

人 物 表

人类(撒克逊人)

杰克:本书开始时十一岁

露西:杰克的妹妹;本书开始时五岁

母亲:杰克和露西的母亲;一个智慧的女人

父亲:拐子贾尔斯;杰克和露西的父亲

诗人:爱尔兰的占卜者;绰号“龙舌”

阿莉森:索吉尔的母亲

科林:铁匠的儿子

艾登兄弟:神圣岛的修士

人类(北欧海盗)

一字眉奥拉夫:王后的狂暴斗士首领

复仇者斯文:奥拉夫的同船伙伴

俊脸埃里克:奥拉夫的同船伙伴

鲁汉埃里克:奥拉夫的同船伙伴;惧怕黑暗

宽肩埃里克:奥拉夫的同船伙伴;惧怕黑暗

鲁内:一位无法再颂唱的吟游诗人

索吉尔:希望成为狂暴斗士;十二岁

索格林:索吉尔的父亲;一位伟大的狂暴斗士

长矛厄及尔:船长;但不是狂暴斗士

碾拇指者吉祖尔：村庄头人

恶爪马格努斯：村庄头人

敛耳者埃纳：村庄头人；喜欢收集耳朵

海蒂：奥拉夫的首位妻子；来自芬马克的智慧女人

多蒂和萝蒂：奥拉夫的年轻妻子

斯卡基：奥拉夫与海蒂的儿子；十六岁

索里尔：索吉尔的哥哥

赫鲁斯加：住在金殿里的国王

贝奥武甫：一位著名的武士

无骨伊瓦：奥拉夫的国王，娶了半巨魔弗丽斯

树脚：俊脸埃里克的好友；被巨魔咬断了左腿

猪脸、脏裤子、粗腿、笨瓜和女笨瓜：奴隶

希尔达：奥拉夫与萝蒂的女儿

动物

勇敢：一只高贵的乌鸦

云鬃：一匹骏马

梅芙：爱尔兰猎狼犬

砍刀、煞星狼、地狱女妖、碎片儿：梅芙的幼犬

金鬃毛：巨魔猪；住在污秽的猪圈里

弗蕾娅的猫：九只巨猫；有着漂亮的红色金毛

白雪猫头鹰：约顿巨人国猫头鹰一家；有四只

龙：一条母龙；带着一窝小龙

松鸡：一只火鸡大小的松鸡；带着十只花斑小松鸡

拉塔托斯克：一只在乾坤树上爬上爬下散播流言的松鼠

约顿人(巨魔)

大山女王：格拉姆迪斯王后；约顿巨人国的统治者

芳：大山女王的女儿；能和人类通话

弗拉斯：大山女王的女儿；能和鲸鱼通话

博尔索恩：芳和弗拉斯的父亲；大山女王的初恋

未归类者

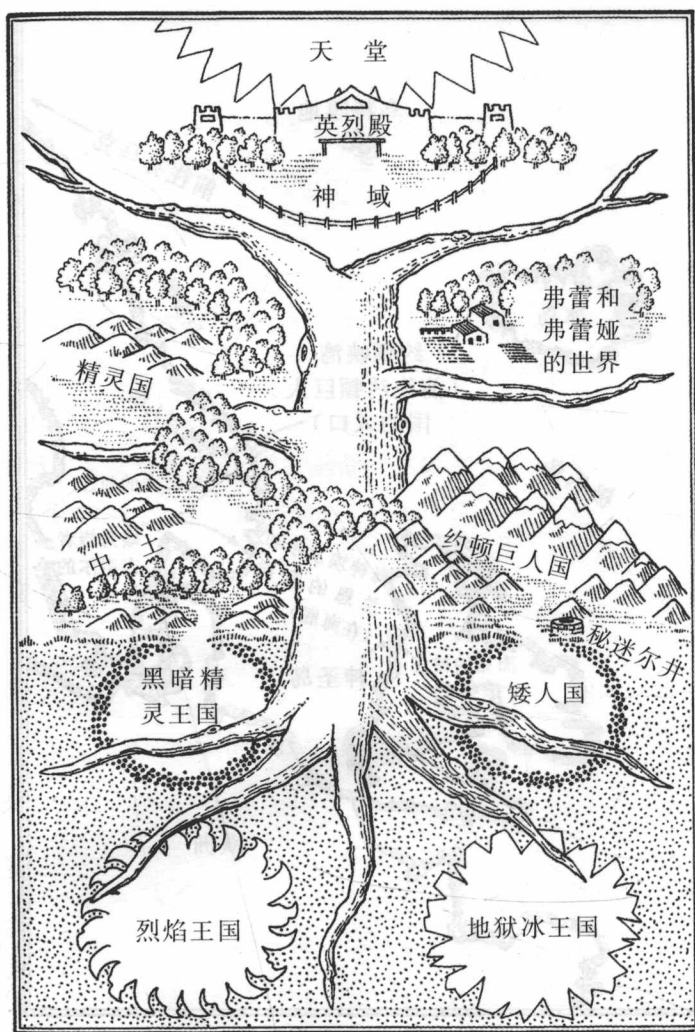
半巨魔弗丽斯：变形者；大山女王与未知人类的女儿；无骨伊瓦的妻子

弗鲁西：弗丽斯的姊妹，变形者；格兰的母亲

格兰：怪物；他的父亲是食人妖

命运三女神：没有人准确地知道她们是什么；但是非常的强大





人 物 表

人类(撒克逊人)

杰克:本书开始时十一岁

露西:杰克的妹妹;本书开始时五岁

母亲:杰克和露西的母亲;一个智慧的女人

父亲:拐子贾尔斯;杰克和露西的父亲

诗人:爱尔兰的占卜者;绰号“龙舌”

阿莉森:索吉尔的母亲

科林:铁匠的儿子

艾登兄弟:神圣岛的修士

人类(北欧海盗)

一字眉奥拉夫:王后的狂暴斗士首领

复仇者斯文:奥拉夫的同船伙伴

俊脸埃里克:奥拉夫的同船伙伴

鲁汉埃里克:奥拉夫的同船伙伴;惧怕黑暗

宽肩埃里克:奥拉夫的同船伙伴;惧怕黑暗

鲁内:一位无法再颂唱的吟游诗人

索吉尔:希望成为狂暴斗士;十二岁

索格林:索吉尔的父亲;一位伟大的狂暴斗士

长矛厄及尔:船长;但不是狂暴斗士

碾拇指者吉祖尔：村庄头人

恶爪马格努斯：村庄头人

敛耳者埃纳：村庄头人；喜欢收集耳朵

海蒂：奥拉夫的首位妻子；来自芬马克的智慧女人

多蒂和萝蒂：奥拉夫的年轻妻子

斯卡基：奥拉夫与海蒂的儿子；十六岁

索里尔：索吉尔的哥哥

赫鲁斯加：住在金殿里的国王

贝奥武甫：一位著名的武士

无骨伊瓦：奥拉夫的国王，娶了半巨魔弗丽斯

树脚：俊脸埃里克的好友；被巨魔咬断了左腿

猪脸、脏裤子、粗腿、笨瓜和女笨瓜：奴隶

希尔达：奥拉夫与萝蒂的女儿

动物

勇敢：一只高贵的乌鸦

云鬃：一匹骏马

梅芙：爱尔兰猎狼犬

砍刀、煞星狼、地狱女妖、碎片儿：梅芙的幼犬

金鬃毛：巨魔猪；住在污秽的猪圈里

弗蕾娅的猫：九只巨猫；有着漂亮的红色金毛

白雪猫头鹰：约顿巨人国猫头鹰一家；有四只

龙：一条母龙；带着一窝小龙

松鸡：一只火鸡大小的松鸡；带着十只花斑小松鸡

拉塔托斯克：一只在乾坤树上爬上爬下散播流言的松鼠

约顿人(巨魔)

大山女王：格拉姆迪斯王后；约顿巨人国的统治者

芳：大山女王的女儿；能和人类通话

弗拉斯：大山女王的女儿；能和鲸鱼通话

博尔索恩：芳和弗拉斯的父亲；大山女王的初恋

未归类者

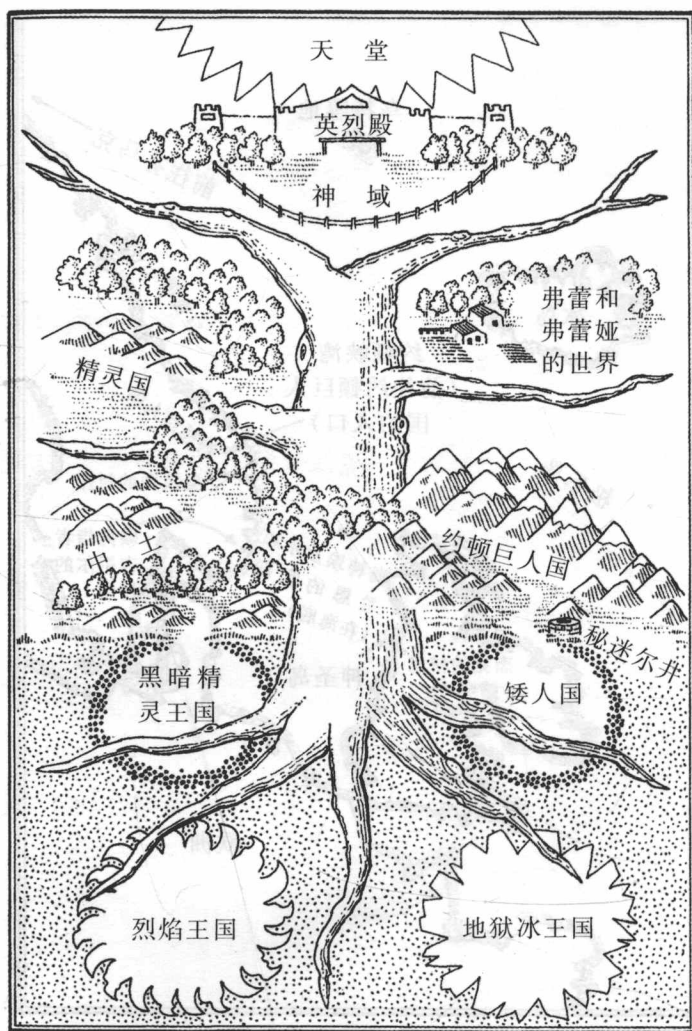
半巨魔弗丽斯：变形者；大山女王与未知人类的女儿；无骨伊瓦的妻子

弗鲁西：弗丽斯的姊妹，变形者；格兰的母亲

格兰：怪物；他的父亲是食人妖

命运三女神：没有人准确地知道她们是什么；但是非常的强大





目 录

人物表

第一章	找羔羊	1
第二章	学徒	9
第三章	掠过海面的黑影	16
第四章	狂人谷	23
第五章	赫鲁斯加的金殿	30
第六章	狼头人	38
第七章	世界末日	45
第八章	护身符	52
第九章	梦魇骑手	58
第十章	一字眉奥拉夫	68
第十一章	庇护少女	77
第十二章	奴隶市场	87
第十三章	奥拉夫讲述来世	95
第十四章	迷途之鸟	102
第十五章	勇敢	111
第十六章	碾拇指者吉祖尔	121

第十七章 鲁内	128
第十八章 巨魔海	136
第十九章 还乡	143
第二十章 女智者	151
第二十一章 金鬃毛	163
第二十二章 海蒂的预言	171
第二十三章 奥拉夫的胜利	177
第二十四章 探险	189
第二十五章 约顿巨人国	197
第二十六章 龙	207
第二十七章 树堆	216
第二十八章 荣耀	222
第二十九章 冰原	233
第三十章 从天而降的死神	242
第三十一章 松鸡	250
第三十二章 冰拱	259
第三十三章 芳与弗拉斯	265
第三十四章 大山女王的大殿	272
第三十五章 乾坤树	281
第三十六章 秘迷尔井	289
第三十七章 王后的礼物	299
第三十八章 蜘蛛音乐	309
第三十九章 告别约顿巨人国	319
第四十章 弗蕾娅的沼泽	328
第四十一章 露西回神	339